

AOSpine PROST (Patient Reported Outcome for Spine Trauma)

AOSpine PROST (Pacientom udávané následky po poranení chrbtice) Slovenská verzia

Vaše fungovanie TERAZ v porovnaní s PRED nehodou

Tento dotazník obsahuje 19 otázok o aspektoch vášho života po nehode, ktorá spôsobila Vaše poranenie chrbtice.

Pozorne si prečítajte otázky a popis stupnice.

Odpovedzte na všetky otázky a odpovedajte na každú z nich s krížikom („X“) na stupnici. Ten by mal odrážať, ako fungujete TERAZ v porovnaní PRED nehodou.

Stupnica sa pohybuje v rozsahu od 0 do 100. Je dôležité si uvedomiť, že 0 označuje úroveň, na ktorej ste NEFUNKČNÝ. 100 indikuje úroveň PRED nehodou, bez ohľadu na to, ako dobre alebo zle ste fungovali pred nehodou.

Nižšie je príklad

Meno pacienta: _____

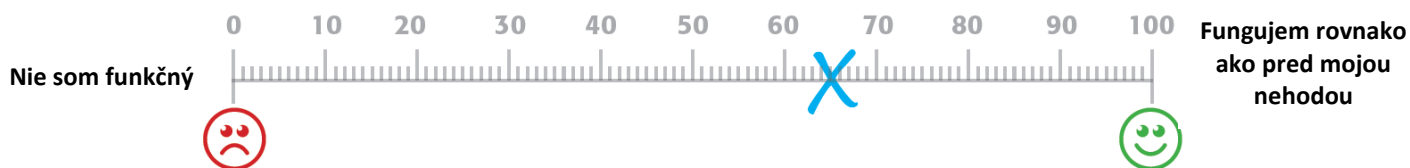
Dátum narodenia: _____

Dátum: _____

(vyplní zdravotnícky pracovník)

0. Čítanie

PRÍKLAD



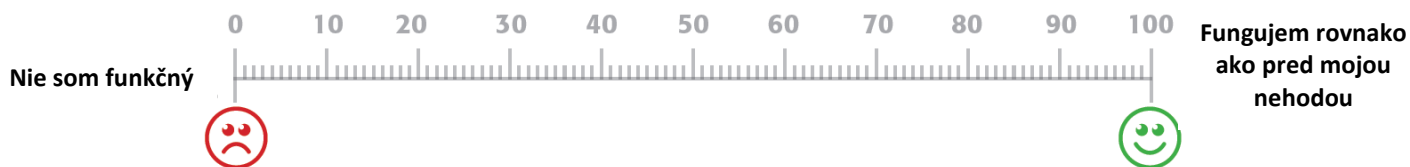
Vyplní PACIENT

Tu začína dotazník.

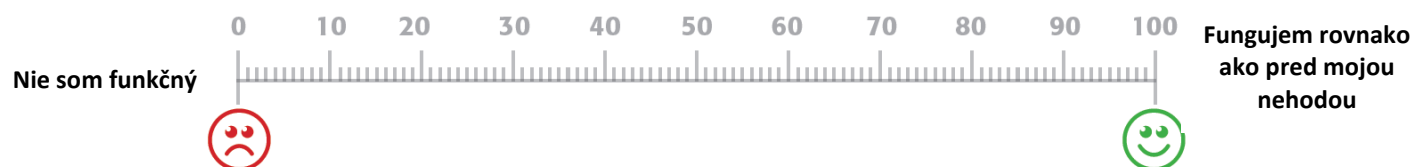
V takmer všetkých otázkach sú v zátvorkách uvedené viaceré situácie alebo príklady.

Svoju odpoveď založte na situácii alebo príklade, kde ste najviac obmedzený (zdravotne postihnutý)

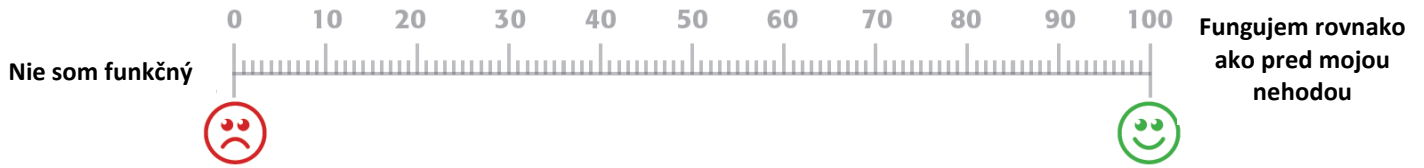
1. Činnosti v domácnosti (napríklad upratovanie v dome a okolo domu, pranie bielizne alebo príprava jedla)



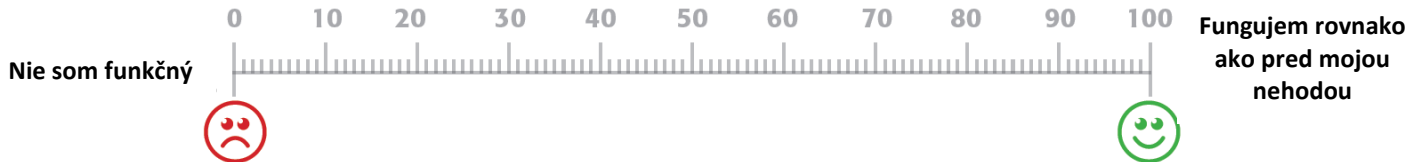
2. Práca / štúdium (ak ste pred nehodou nepracovali alebo neštudovali, túto otázku prosím vynechajte)



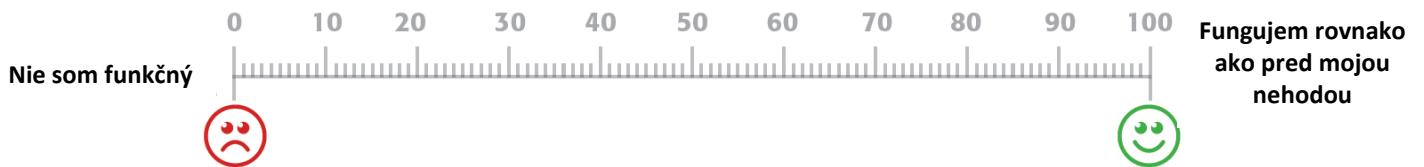
3. Rekreaícia a voľný čas (napríklad záľuby alebo šport)



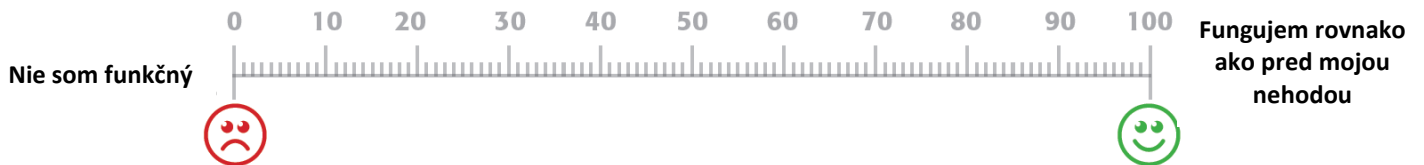
4. Spoločenský život (napríklad udržiavanie vzťahov s rodinou, priateľmi a známymi)



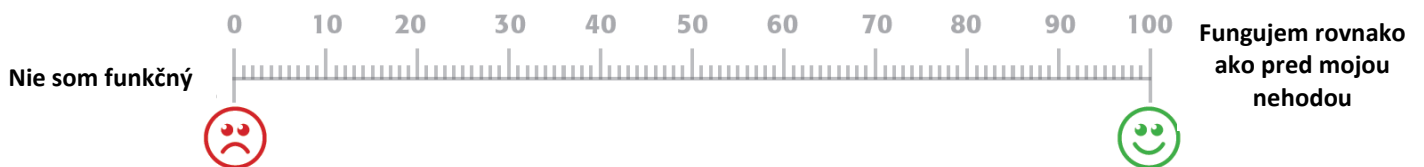
5. Chôdza (s pomôckou alebo bez pomôcky)



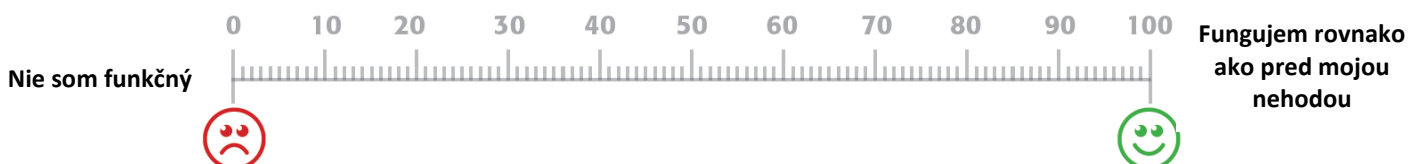
6. Cestovanie (napríklad šoférovanie, používanie verejnej dopravy alebo iných dopravných prostriedkov)



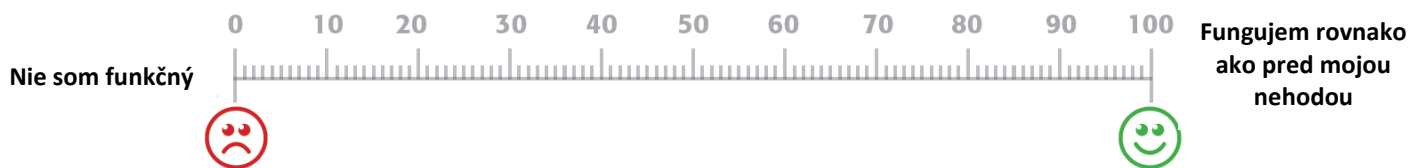
7. Zmena polohy tela (napríklad ľahnutie si, sadnutie si, alebo postavenie sa)



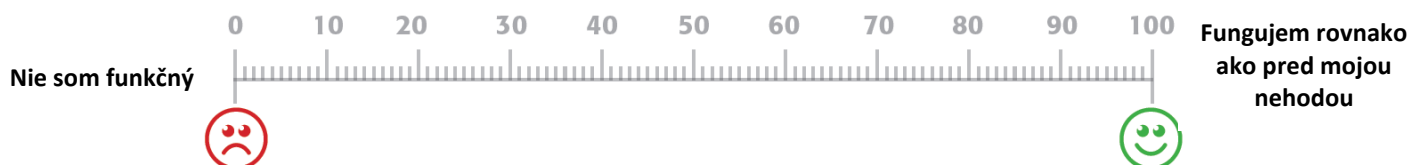
8. Zachovanie polohy (napríklad ležanie, sedenie alebo státie, tak dlho ako je to potrebné)



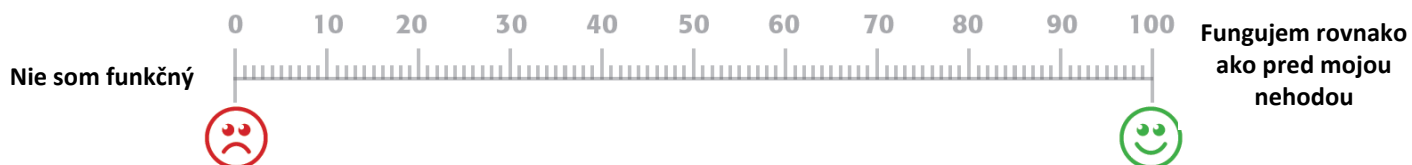
9. Zdvíhanie a prenášanie (napr. zdvíhanie tašky s potravinami alebo nesenie dieťaťa)



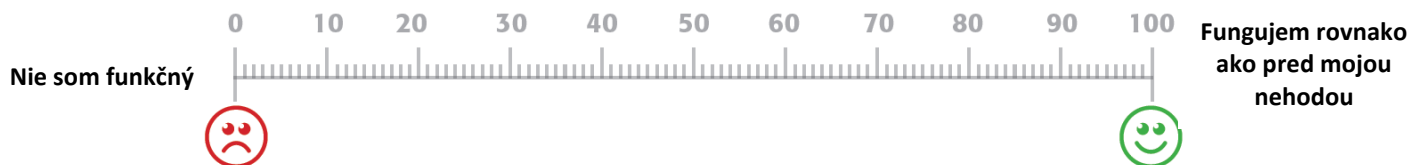
10. Osobná starostlivosť (ako je kúpanie alebo sprchovanie sa, používanie toalety alebo obliekanie a vyzliekanie)



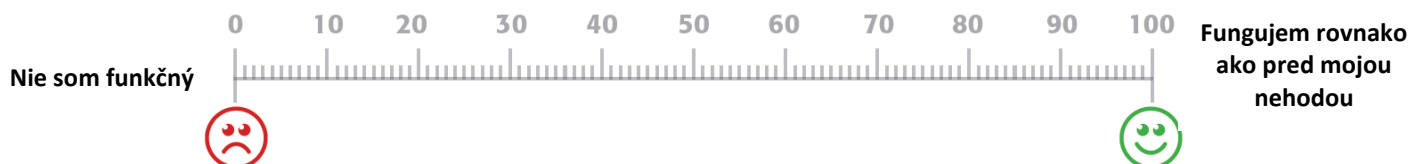
11. Močenie (ste schopný močiť, môžete zadržať moč)



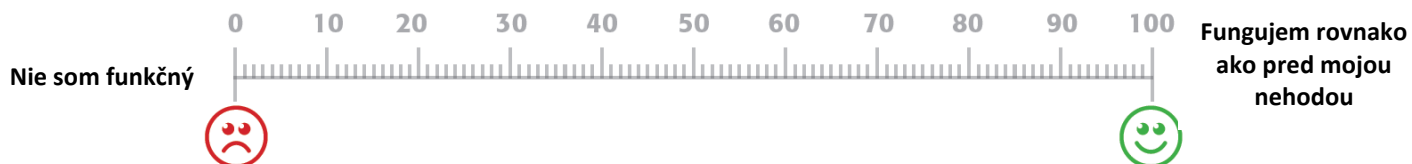
12. Stolica (ste schopný mať stolicu, môžete zadržať stolicu)



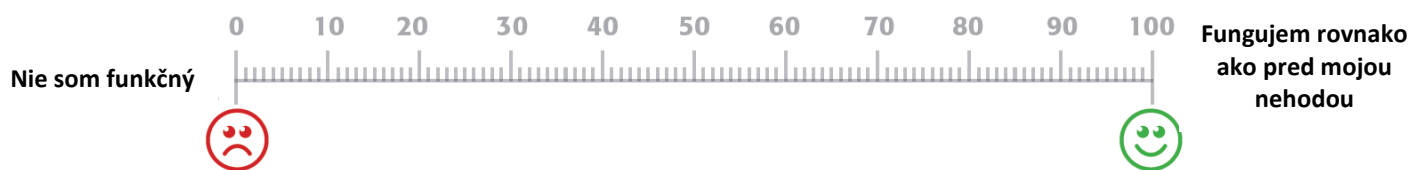
13. Sexuálna funkcia



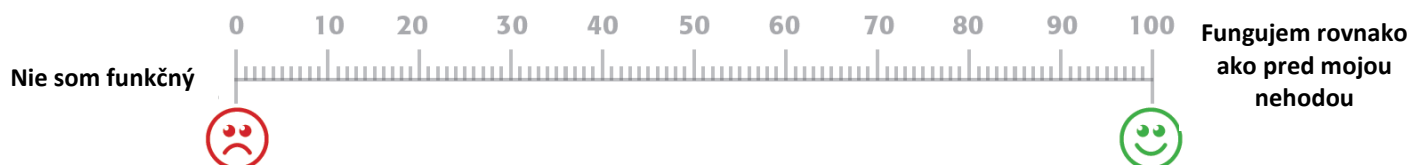
14. Citové funkcie (napr. pochmúrne, ustarané alebo úzkostné pocity)



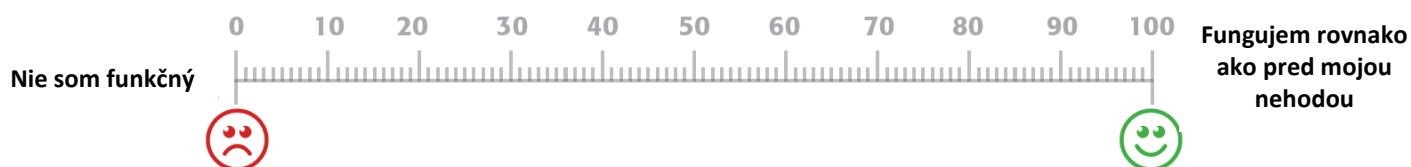
15. Hladina energie (ako je únava alebo apatia)



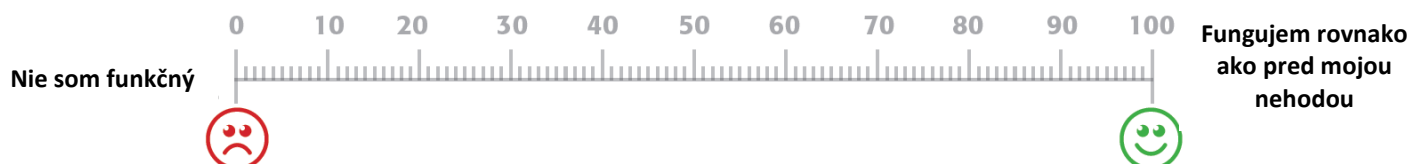
16. Spánok (napríklad počet hodín spánku a kvalita)



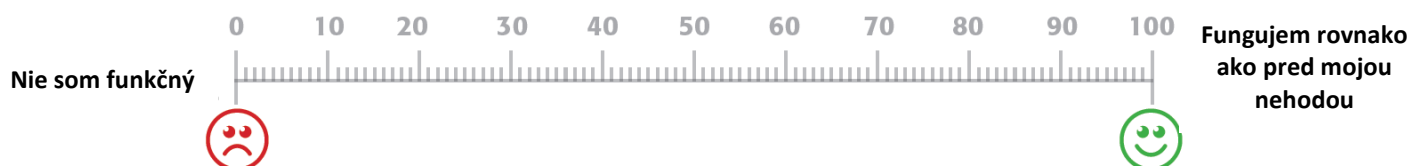
17. Stuhnutosť krku a / alebo chrbta (z hľadiska obmedzenia (zdravotného postihnutia) pri celkovom výkone)



18. Strata sily v rukách a / alebo nohách (z hľadiska obmedzenia (zdravotného postihnutia) pri celkovom výkone)



19. Bolesť chrbta a / alebo krku (z hľadiska obmedzenia (zdravotného postihnutia) pri celkovom výkone)



1. Holas M., Gajdoš R. et al. Translation, intercultural adaptation, and validation of the Slovak version of AOSpine patient reported outcome for spinal trauma tool. Bratislavske Lekarske Listy, 2023.
2. Sadiqi S, Post MW, Hosman AJ et al. Reliability, validity and responsiveness of the Dutch version of the AOSpine PROST (Patient Reported Outcome Spine Trauma). Eur Spine J 2021; 30 (9): 2631–2644.